

УДК 811.161.1:81'373:372.8

Т.В. Сидоренко
Сумський державний
університет

КОНЦЕПТУАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ ВИВЧЕННЯ ЛЕКСИКОЛОГІЇ
В РОБОТІ Ф.І. БУСЛАЄВА
«ВИКЛАДАННЯ РІДНОЇ МОВИ»

У статті розглядаються методологічні принципи вивчення лексикології, запропоновані Ф.І. Буслаєвим у роботі «Викладання рідної мови», методи навчання мові в системі Ф.І. Буслаєва, які є основоположними і у сучасній методиці викладання лексики російської мови.

Ключові слова: методична система Ф.І. Буслаєва, методологічні принципи вивчення лексикології, методи навчання мові, лексикологія, зміст навчання лексиці російської мови.

Т.В. Сидоренко
Сумской государственной
университет

КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКСИКОЛОГИИ
В РАБОТЕ Ф.И. БУСЛАЕВА
«ПРЕПОДАВАНИЕ ОТЕЧЕСТВЕННОГО ЯЗЫКА»

В статье рассматриваются методологические принципы изучения лексикологии, предложенные Ф.И. Буслаевым в работе «Преподавание отечественного языка», методы обучения языку в системе Ф.И. Буслаева, которые являются основополагающими и в современной методике преподавания лексики русского языка.

Ключевые слова: методическая система Ф.И. Буслаева, методологические принципы изучения лексикологии, методы обучения языку, лексикология, содержание обучения лексике русского языка.

T.V. Sydorenko
Sumy State Pedagogical University

CONCEPTUAL PRINCIPLES OF STUDY OF LEXICOLOGY IN THE
F.I. BUSLAEF'S WORK «TEACHING OF NATIVE LANGUAGE»

The article is devoted the methodological principles of study of lexicology in the F.I. Buslaef's work «Teaching of native language», methods of teaching a language in the system of F.I. Buslaef, which are fundamental in the modern methods of teaching Russian.

Key words: methodical system of F.I. Buslaef, methodological principles of study of lexicology, methods of teaching a language, lexicology, maintenance of teaching the vocabulary of Russian.

Постановка проблемы. В ряду русских филологов второй половины XIX века особенно ярко выделяется личность Федора Ивановича Буслаева. Лингвист и литературовед, исследователь народной словесности и древнерусского искусства, он был блестящим педагогом и лектором, академиком, профессором Московского университета. Перечитывая Ф.И. Буслаева с позиций современной дидактики и когнитивистики, приходим к выводу, что его научные труды в области преподавания русского языка не потеряли своей значимости и сегодня.

«Буслаев вдохнул живую душу в преподавание и преподавателей современного русского языка. Вся грамотная Россия добровольно признала в Ф.И. Буслаеве своего учителя по предмету отечественного языка...» — сказал после смерти ученого Е.Ф.Будде [1;11].

Фёдор Иванович Буслаев родился 13 (25) апреля 1818 г. в г. Керенск (Пензенская губерния). Через несколько лет после смерти отца переехал с матерью в Пензу, где поступил в гимназию. Окончив гимназию (1833), поступил на словесное отделение Московского университета. По окончании его (1838) преподавал в гимназиях Москвы и давал частные уроки. В качестве домашнего учителя в семье графа С.Г. Строганова жил в Германии и Италии, изучал археологию и историю европейского искусства, труды по языковедению и истории В. Гумбольдта и Я. Гримма.

Университетскую карьеру начал с 1842, когда был прикомандирован к профессорам И.И. Давыдову и С.П. Шевыреву, с 1847 начал читать лекции, с 1848 — адъюнкт, затем экстраординарный профессор (1850), ординарный

профессор (1859), заслуженный профессор (1873); член-корреспондент Императорской академии наук (1852), академик (1860).

В историю отечественного языкознания Федор Иванович Буслаев вошел как приверженец сравнительно-исторического изучения языков. В этом отношении он был последователем А.Х. Востокова, заложившего основы сравнительно-исторического изучения славянских языков. Ф.И. Буслаев первым из русских лингвистов применил этот метод в исследовании русского языка.

Научные интересы Ф.И. Буслаева как историка русского языка проявились уже в его магистерской диссертации «О влиянии христианства на славянский язык. Опыт истории языка по Остромирову евангелию» (1848), где представлены образцы лингвистического анализа древнего текста на фоне истории народа-носителя языка. Примечательно, что молодой ученый обращается к изучению Остромирова евангелия — памятника, впервые опубликованного А.Х. Востоковым. «До Буслаева у нас в России никто не дерзал заглянуть в доисторические времена Руси при посредстве нового орудия — языка», — писал о Ф.И. Буслаеве его ученик профессор Е.Ф. Будде [1;18].

Ф.И. Буслаев — создатель первой русской исторической грамматики. Его фундаментальные труды «Опыт исторической грамматики русского языка» (1858 г., с 1863 г. — «Историческая грамматика русского языка») и «Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языка» (1861) переиздавались 6 раз. Они не утратили своего научного значения и сегодня.

На основе этих двух книг фундаментального характера ученый подготовил для средних учебных заведений «Учебник русской грамматики, сближенной с церковнославянской, с приложением образцов грамматического разбора» (1869), которым пользовались вплоть до революции 1917 года.

Следует отметить, что свои научные исследования Ф.И. Буслаев всегда старался связывать с проблемами преподавания, а забота о школе прошла через

всю его жизнь. После окончания Московского университета он в течение ряда лет работал учителем русского языка и литературы. Среди его учеников был и наследник престола Николай Александрович (сын Александра II), которому Федор Иванович прочел курс истории русской словесности.

Свой научный и педагогический опыт Ф.И. Буслаев в возрасте 26 лет обобщил в книге «О преподавании отечественного языка» (1844) — книге, которая по праву считается первой научной методикой преподавания русского языка. В двухтомном труде изложена целостная система взглядов на преподавание русского языка и литературы, в центр которой поставлено слово, язык художественного произведения.

Анализ актуальных исследований. Исследованию методического наследия Ф.И. Буслаева посвящены работы М.Т. Баранова, Н.М. Шанского, В.В. Виноградова, В.А. Звягинцева, В.А. Текучева, Т.М. Пахновой и других ученых-методистов. В своих научных трудах ученые рассматривают актуальные вопросы реализации коммуникативно-деятельностного подхода в обучении, делают анализ методов обучения русскому языку, способов подачи лексического материала.

Цель данной статьи – проанализировать основные концептуальные положения изучения лексикологии, заложенные в методической системе Ф.И. Буслаева, выделить методологические и методические принципы, нашедшие отражение в работе «Преподавание отечественного языка».

Основной мыслью этого фундаментального труда стала мысль о важности изучения родного языка в школе для развития личности, необходимости сравнительно-исторического изучения родного языка после усвоения основных его правил, значимости соизучения языка и национальной культуры. Особый интерес вызывают методологические принципы и подходы к обучению языку, которые являются актуальными и в современной дидактике.

Принцип развивающего обучения. Видя в языке первооснову духовного

развития, Буслаев считал отечественный язык основой развития каждой отдельной личности: «Родной язык так сросся с личностью каждого, что учить оному значит вместе и развивать духовные способности учащегося. Таким образом, в самом предмете преподавания, в языке отечественном, находим мы необходимость педагогической методы» [1;30].

Основной задачей и для низших, и для высших ступеней обучения считал развитие "врожденного дара слова". В изучении языка видел огромные возможности умственного развития ученика, рекомендовал развивать навыки самостоятельности, творческого отношения к делу.

Психологический принцип. Обучая языку, педагог должен учитывать возрастные психологические особенности развития школьников, – в этом Ф.И. Буслаев видел залог успешного взаимодействия на уроке учителя и ученика. «Педагог психологически вникает в познавательную способность детей и, сообразуясь с общими законами развития оной, ведет учащегося к изучению...предмета» [1;30].

Принцип научности. Ученый акцентировал внимание на знаниях и научных основах этих знаний. «Безошибочное и точное употребление отечественного языка на практике не довольствуется одним врожденным умением, но руководствуется известными правилами, и особенно у нас, потому что произвол, ложное иностранное влияние, мода и педантизм весьма много попортили врожденный нам дар русского слова» [1;30].

Принцип единства в обучении всех четырех видов речевой деятельности. Ф.И. Буслаев создал методику изучения в школе живого русского языка на основе анализа образцов художественной литературы, фольклора; учил брать язык как единое целое, в неразрывной связи всех его элементов: чтение, письмо, развитие речи, работа по грамматике, лексике, этимологии рассматриваются в совокупности: «Чтение и письмо должны идти в параллели с грамматическим обучением» [1;68].

Принцип единства теории и практики. Высоко ценил практические упражнения - изложения, сочинения, переписку, переводы, деловое письмо: «Отечественная грамматика не довольствуется только развитием природного дара слова, но руководствует ученика в искусстве читать, говорить и писать. Все это искусство должно быть основано на практических упражнениях» [1;68].

Принцип единства формы и содержания. По мнению Ф.И. Буслаева, при рассмотрении языковых явлений этот принцип является одним из первостепенных. «Никогда не должно забывать, что плоть жива только духом, что душа важнее плоти, что изучение форм самих по себе не имеет никакой цены и что они не могут быть исключительным предметом наблюдения» [1;57].

Контекстный принцип. Слово, по мнению ученого, необходимо рассматривать в его синтагматических связях в контексте, тогда понятно его значение: «Часть речи понятна тогда, когда известна речь...Дитя говорит предложениями, а не словами, ему легче понять предложение, нежели слово» [1;30].

Принцип сравнительно-исторического анализа. Буслаев настаивал на том, что изучать следует не только грамматику и правописание, но и язык в историческом контексте. При этом бесценные материалы даёт анализ лексики. Объяснять факты живого языка можно, только обращаясь к его истории. В школе следует изучать и говоры – убеждал Буслаев, собравший множество диалектных данных.

Коммуникативный принцип. Успешное обучение языку, по мнению Ф.И. Буслаева, состоит в усвоении учащимися правильного и свободного употребления языковых средств на письме и в разговоре, которое достигается при изучении «живого языка народа», а не только его грамматики. Ученик должен практическим путем узнавать «все формы речи», которые «должны являться ему не сами по себе, а постоянно в органической связи с мыслью, им выраженной» [1;55].

Основы коммуникативно-деятельностного подхода к преподаванию русского языка, в частности лексики, прослеживаются и в представленной Ф.И. Буслаевым системе методов обучения русскому языку. Рассмотрим более подробно предложенные Буслаевым методы обучения в авторских комментариях.

1. Для учащихся чрезвычайно важно научиться грамотно и толково выражать свои мысли в процессе говорения, что необходимо и для развития их умственных способностей, и для формирования характера в целом:

«Приводи дитяти все явления языка помощью изустного выражения непосредственных представлений, помощью разговора и чтения. На способность говорить обращаем мы в ученике строгое внимание, именно на способность выражаться легко, благозвучно, ясно, определенно, с толком и со смыслом...» [1;55].

2. Метод анализа языковых явлений:

«Формы речи, коими ученик умеет уже пользоваться, доводи до его сознания разбором, следовательно, путем анализа» [1;56].

3. Метод синтеза общих характеристик языковых явлений:

«С разбором соединяй синтез, совокупление отдельного в практических упражнениях. Вначале подражание, потом знание; теперь опять упражнение. Как скоро какие-либо формы языка дошли до ясного сознания в голове ученика, тотчас надлежит заставить его, чтобы он употребил их в деле на задаче» [1;57].

4. Метод анализа языковых единиц на основе единства формы и содержания:

«Соединяй внешнее с внутренним, форму с содержанием. Постоянная связь содержания с формой требует, чтобы учитель никогда не рассматривал частей речи и отдельных форм – самих по себе, но постоянно представлял их в органическом целом, в предложении» [1;57].

Весь словарный запас лексики русского языка, «живой речи»,

Ф.И. Буслаев разделял на четыре группы, «стихии» [1;272]:

1) «Язык народный».

Язык простого народа противопоставлял литературному языку: «*Народный язык* принимаю я в противоположность теперешней речи письменной. Органическая жизнь, которою проникнут он, дает ему характер предмета, имеющего полное право войти в область филологии» [1;282].

По мнению ученого, именно народная речь является сокровищницей культуры, традиций русского народа: «В *языке* выражается вся жизнь народа. Речь, теперь нами употребляемая, есть плод тысячелетнего исторического движения и множества переворотов» [1;270].

Характеризуя народную речь, Ф.И. Буслаев особое внимание уделял обучению *фразеологии*, которая воспитывает в учащихся «разборчивое чутье к русской речи» [1;291].

2) «Архаизмы».

Особая группа слов, к которой можно «отнести все старинные выражения, соответствовавшие древней русской жизни» [1;270].

3) «Варваризмы».

По мнению Ф.И. Буслаева, таковыми являются все слова, заимствованные из других языков на протяжении столетий: «Исторические перевороты сближают один народ с другим и заставляют их меняться мыслями и словами: втесняются *варваризмы*» [1;340].

4) «Провинциализмы».

Ф.И. Буслаев считал, что язык невозможно изучить в полной мере, не зная его диалектов. «Изучение народного языка само собою предполагает уже и изучение *областных наречий*» [1;354]. «Как архаизмы стоят в связи с историей народа, так *провинциализмы* с его географией и статистикой» [1;356].

При обучении лексике родного языка особое внимание Ф.И. Буслаев уделял «ономатике», которая рассматривала первоначальное *значение* слова,

переход *прямого значения в переносное*, а также «*синонимиику*, определяющую родство слов по мысли» [1;272].

Методика преподавания родного языка опирается на лингвистические и психологические концепции о роли языка в социальном развитии, о связи языка и сознания, речи и мышления. Ф.И. Буслаев писал: «Родной язык есть неистощимая сокровищница всего духовного бытия человеческого» [1; 26].

Объединяя лингвистику и педагогику, Ф.И. Буслаев решает три коренных вопроса методики: зачем учить русский язык (цель), чему учить (содержание) и как учить (методы). До него в российской практике довольно долго применялся индуктивный путь изучения родного языка, Буслаевым же был обоснован и второй путь – дедуктивный.

Для каждого из путей передачи знаний были намечены свои основные методы: для индуктивного – беседа, для дедуктивного – слово учителя. «Способ преподавания двоякий: или заставляют ученика самого доискиваться и находить то, чему хотят научить его, или же предмет преподавания дается ему готовый, без всякого с его стороны питания» [1;32].

Однако сначала учащимся целесообразнее преподносить языковой материал дедуктивным способом, используя слово учителя, настаивал Ф.И. Буслаев: «Гейристическая метода в преподавании отечественного языка требует известных ограничений: малые дети без запаса наглядного знания и без умения выразиться о чем-либо определенно не могут с первого разу обучаться гейристически» [1;32].

Методику обучения родному языку Ф.И. Буслаев создал на основе анализа образцов фольклора и художественной литературы: «Чтение есть основа теоретическому знанию и практическим упражнениям» [1;82]. Обучение языку рассматривал в единстве его элементов – чтения, письма, развития речи, грамматики, лексики: «Лучшее и вернейшее, что можем извлечь из различных педагогических мнений о преподавании словесности в гимназиях, есть то, что

надобно читать писателей...» [1;82].

Предложенная Буслаевым система методов обучения русскому языку не получила широкого распространения из-за официальной критики в прессе. И только впоследствии такие элементы этой системы, как принципы практического обучения, методика преподавания грамматики, объяснительное чтение нашли применение в учебных и методических пособиях К.Д. Ушинского, В.Я. Стоюнина, В.И. Водовозова, В.П. Острогорского.

Выводы. Методика Ф.И. Буслаева обеспечивает такую систему обучения языку, которая не противоречит современной теории лингвистики о сущности языка и его социальной функции - быть важнейшим средством человеческого общения, средством формирования мысли и ее выражения в языковой форме. Современная методика обучения русскому языку, в том числе и методика лексикологии, возматала на наследии Ф.И. Буслаева, совершенствовалась и развивалась лучшими учеными-методистами – Барановым М.Т., Текучевым А.В., Львовым М.Р., Дудниковым А.В., Прудниковой А.В., Мызиной В.А., Франчук В.Ю., Калининим А.В., Пахновой Т.М. и др.

ЛИТЕРАТУРА

- 1 Буслаев Ф.И. Преподавание отечественного языка / Федор Буслаев. – М.: Просвещение, 1992. – 512 с.
- 2 Баранов М.Т. Методика лексики и фразеологии на уроках русского языка: Пособие для учителя / Михаил Баранов. – М.: Просвещение, 1988. – 191 с.
- 3 Львов М.Р. Словарь-справочник по методике русского языка / Михаил Львов. – М., «Просвещение», 1988.
- 4 Совершенствование методов обучения русскому языку: Сб. статей: Пособие для учителей / Сост. А.Ю. Купалова. – М.: Просвещение, 1981. – 160 с.
- 5 Калинин А.В. Лексика русского языка / Александр Калинин. – М.: Изд-во МГУ, 1978.
- 6 Мызина В.А. Об изучении лексики в IV классе // Русский язык в школе / Валентина Мызина. – 1973. – №5.